



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

任应秋医学全集

主 编 王永炎 鲁兆麟 任廷革

〔卷三〕

全国百佳图书出版单位
中国中医药出版社



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

任应秋医学全集

主编 王永炎 鲁兆麟 任廷革

〔卷三〕

中国中医药出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

任应秋医学全集/王永炎, 鲁兆麟, 任廷革主编. —北京: 中国中医药出版社, 2015. 1

ISBN 978 - 7 - 5132 - 2115 - 3

I. ①任… II. ①王… ②鲁… ③任… III. ①中国医药学 - 文集
IV. ①R2 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 253130 号

中国中医药出版社出版
北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层
邮政编码 100013
传真 010 64405750
北京天宇万达印刷有限公司印刷
各地新华书店经销

*

开本 710 × 1000 1/16 印张 456.75 字数 7600 千字
2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978 - 7 - 5132 - 2115 - 3

*

定价 1980.00 元 (全 12 册)

网址 www.cptcm.com

如有印装质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

购书热线 010 64065415 010 64065413

微信服务号 zgzyycbs

书店网址 csln.net/qksd/

官方微博 <http://e.weibo.com/cptcm>

淘宝天猫网址 <http://zgzyycbs.tmall.com>

总目录



卷一

《内经》研究

黄帝内经讲稿·素问

卷二

《内经》研究

黄帝内经讲稿·灵枢经

内经十讲

阴阳五行

运气学说

卷三

仲景学说研究

伤寒论语译

金匱要略语译

卷四

仲景学说研究

伤寒论证治类论

中国医学史研究

中国医学史略

通俗中国医学史讲话

通俗中国医学史话

文献校勘

医学启源

濒湖脉学白话解

卷五

中医各家学说研究

中医各家学说及医案选讲义·宋元

明清

中医各家学说及医案选·中级讲义

中医各家学说讲义

卷六

中医各家学说研究

中医各家学说·中医专业用

卷七

中医各家学说研究

中医各家学说讲稿

卷八

临床医学著作

任氏传染病学·上卷

中医各科精华·内科学

中医各科精华·内科治疗学

中国小儿传染病学

卷九

临床医学著作

病机临证分析

经验小方选集

任应秋医案实录

中医诊断学研究

脉学研究十讲

中医病理学概论

中医舌诊(1960年)

中医舌诊(1976年)

卷十

医论文集

医学小议

教育学习

医学史论

卷十一

医论文集

医理讨论

典籍研究

医学流派

卷十二

医论文集

方药琐言

争鸣碎语

证治撷英

序言评语

诊余诗文



仲景学说研究

伤寒论语译

序 言	1155
张仲景原序	1157
体 例	1160
辨太阳病脉证并治上	1162
第一节 第 1 至 11 条	1162
第二节 第 12 至 30 条	1171
辨太阳病脉证并治中	1197
第三节 第 31 至 41 条	1197
第四节 第 42 至 57 条	1209
第五节 第 58 至 70 条	1221
第六节 第 71 至 75 条	1233
第七节 第 76 至 81 条	1238
第八节 第 82 至 89 条	1244
第九节 第 90 至 95 条	1248
第十节 第 96 至 107 条	1253
第十一节 第 108 至 109 条	1268
第十二节 第 110 至 119 条	1269
第十三节 第 120 至 123 条	1280

第十四节 第 124 至 127 条	1283
辨太阳病脉证并治下	1287
第十五节 第 128 至 141 条	1287
第十六节 第 142 至 145 条	1301
第十七节 第 146 至 148 条	1305
第十八节 第 149 至 167 条	1308
第十九节 第 168 至 170 条	1326
第二十节 第 171 至 173 条	1328
第二十一节 第 174 至 175 条	1331
第二十二节 第 176 至 178 条	1334
辨阳明病脉证并治	1338
第一节 第 179 至 186 条	1339
第二节 第 187 至 203 条	1344
第三节 第 204 至 206 条	1355
第四节 第 207 至 220 条	1357
第五节 第 221 至 236 条	1369
第六节 第 237 至 258 条	1380
第七节 第 259 至 262 条	1396
辨少阳病脉证并治	1399
第一节 第 263 至 265 条	1399
第二节 第 266 至 272 条	1401
辨太阴病脉证并治	1405
辨少阴病脉证并治	1410
第一节 第 281 至 300 条	1411
第二节 第 301 至 325 条	1422
辨厥阴病脉证并治	1441
第一节 第 326 至 330 条	1442
第二节 第 331 至 342 条	1444

第三节 第 343 至 352 条	1454
第四节 第 353 至 375 条	1460
第五节 第 376 至 381 条	1474
辨霍乱病脉证并治	1477
辨阴阳易差后劳复病脉证并治	1485
第一节 第 392 条	1486
第二节 第 393 至 398 条	1487
学习《伤寒论》应首先了解的几个主要问题	1492
一、《伤寒论》版本原委	1492
二、对伤寒病的认识	1495
三、“热论”与仲景的三阴三阳基本不同	1497
四、三阴三阳在临床上的应用	1499
五、正确认识“传经”	1503
六、依据临床实验是学习《伤寒论》唯一方法	1506

金匱要略语译

序	1511
体 例	1516
脏腑经络先后病脉证第一	1518
脏腑经络先后病脉证内容	1518
脏腑经络先后病脉证小结	1533
脏腑经络先后病脉证表解	1534
痙湿喝病脉证治第二	1536
痙湿喝病脉证治内容	1536
痙湿喝病脉证治小结	1551
痙湿喝病脉证治表解	1552
百合狐惑阴阳毒病证治第三	1553

百合狐惑阴阳毒病证治内容	1554
百合狐惑阴阳毒病证治小结	1564
百合狐惑阴阳毒病证治表解	1564
疟病脉证并治第四	1565
疟病脉证并治内容	1566
疟病脉证并治附方	1570
疟病脉证并治小结	1572
疟疾病脉证并治表解	1572
中风历节病脉证并治第五	1573
中风历节病脉证并治内容	1573
中风历节病脉证并治附方	1584
中风历节病脉证并治小结	1587
中风历节病脉证并治表解	1588
血痹虚劳病脉证并治第六	1589
血痹虚劳病脉证并治内容	1589
血痹虚劳病脉证并治附方	1601
血痹虚劳病脉证并治小结	1602
血痹虚劳病脉证并治表解	1603
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治第七	1604
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治内容	1605
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治附方	1615
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治小结	1617
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治表解	1618
奔豚气病脉证治第八	1619
奔豚气病脉证治内容	1619
奔豚气病脉证治小结	1623
奔豚气病脉证治表解	1623
胸痹心痛短气病脉证治第九	1623

胸痹心痛短气病脉证治内容	1624
胸痹心痛短气病脉证治小结	1631
胸痹心痛短气病脉证治表解	1631
腹满寒疝宿食病脉证第十	1632
腹满寒疝宿食病脉证内容	1633
腹满寒疝宿食病脉证附方	1647
腹满寒疝宿食病脉证小结	1648
腹满寒疝宿食病脉证表解	1649
五脏风寒积聚病脉证并治第十一	1650
五脏风寒积聚病脉证并治内容	1651
五脏风寒积聚病脉证并治小结	1662
五脏风寒积聚病脉证并治表解	1663
痰饮咳嗽病脉证并治第十二	1665
痰饮咳嗽病脉证并治内容	1665
痰饮咳嗽病脉证并治附方	1686
痰饮咳嗽病脉证并治小结	1686
痰饮咳嗽病脉证并治表解	1687
消渴小便利淋病脉证并治第十三	1689
消渴小便利淋病脉证并治内容	1689
消渴小便利淋病脉证并治小结	1696
消渴小便利淋病脉证并治表解	1697
水气病脉证并治第十四	1698
水气病脉证并治内容	1698
水气病脉证并治附方	1721
水气病脉证并治小结	1721
水气病脉证并治表解	1722
黄疸病脉证并治第十五	1724
黄疸病脉证并治内容	1724

黄疸病脉证并治附方	1736
黄疸病脉证并治小结	1736
黄疸病脉证并治表解	1737
惊悸吐衄下血胸满瘀血病脉证治第十六	1738
惊悸吐衄下血胸满瘀血病脉证治内容	1739
惊悸吐衄下血胸满瘀血病脉证治小结	1748
惊悸吐衄下血胸满瘀血病脉证治表解	1748
呕吐哕下利病脉证治第十七	1749
呕吐哕下利病脉证治内容	1750
呕吐哕下利病脉证治附方	1773
呕吐哕下利病脉证治小结	1773
呕吐哕下利病脉证治表解	1774
疮痈肠痈浸淫病脉证并治第十八	1776
疮痈肠痈浸淫病脉证并治内容	1777
疮痈肠痈浸淫病脉证并治小结	1783
疮痈肠痈浸淫病脉证并治表解	1783
跌蹶手指臂肿转筋狐疝蚘虫病脉证治第十九	1784
跌蹶手指臂肿转筋狐疝蚘虫病脉证治内容	1784
跌蹶手指臂肿转筋狐疝蚘虫病脉证治小结	1789
跌蹶手指臂肿转筋狐疝蚘虫病脉证治表解	1789
妇人妊娠病脉证并治第二十	1790
妇人妊娠病脉证并治内容	1790
妇人妊娠病脉证并治小结	1797
妇人妊娠病脉证并治表解	1797
妇人产后病脉证治第二十一	1798
妇人产后病脉证治内容	1798
妇人产后病脉证治附方	1804
妇人产后病脉证治小结	1805

妇人产后病脉证治表解	1806
妇人杂病脉证并治第二十二	1807
妇人杂病脉证并治内容	1807
妇人杂病脉证并治小结	1822
妇人杂病脉证并治表解	1823
杂疗方第二十三	1825
杂疗方内容	1825
禽兽鱼虫禁忌并治第二十四	1833
禽兽鱼虫禁忌并治内容	1833
果实菜谷禁忌并治第二十五	1862
果实菜谷禁忌并治内容	1862
总复习提要	1888

仲景学说研究



任应秋

医学全集



伤寒论语译

1956年

序 言

学习中医学,尤其是系统地学习中医学,《伤寒论》是必读的典籍,大多数人都持有此主张。理由:一是,《伤寒论》最有系统,便于学习;二是,《伤寒论》最实用,有理论,有实践经验;三是,学通了《伤寒论》,溯由而上,进一步可以再读《内经》,如要旁窥博览,亦易于理解唐宋以后的各家学说。因此,学好《伤寒论》,是为学习中医学打下基础,无论做研究整理工作,或者做临床工作,胸中有一部《伤寒论》,便绰绰然有余裕了。

但是,学习《伤寒论》究不能说完全没有困难。宋元以后注解《伤寒论》的二百余家,究竟选择谁的注本较好呢?我的意见是:读林校单论本最好(即宋林亿等校订的,一般称作“白文”本),因为从宋文宪承丹溪绪论起,硬说《伤寒论》已非仲景真本,以后方中行、喻嘉言等便各自删改,程应旆、柯韵伯更是改得厉害,这样东删西改以后,是否就改出了仲景的真面目来呢?可能是问题更多,距离愈远了,倒不如林校的单论本还可靠些。如第141条:“寒实结胸,无热证者,与三物小陷胸汤,白散亦可服。”柯韵伯说:“黄连、巴豆,寒热天渊”,便把条文改成“寒实结胸,无热证,与三物小陷胸汤,为散亦可服”。他却看不到林校单论本有“一云与三物小白散”八字,是《伤寒论》原本如此。《千金翼方》第九卷云:“寒实结胸无热证者,与三物小白散”,方药即为桔梗、巴豆、贝母三味。《伤寒论》之所以如此,是由于钞胥者在“三物小”下误写了“陷胸汤”三字,“白散”下又臆增了“亦可服”三字。方治相反,糅在一证,成无己还是因循了这个错误,没有多检异本勘校,也没有参证《千金翼方》,所以便引起柯韵伯的疑窦了。总之,林亿等校雠的《伤寒论》,好比徐鼎臣校雠的《说文解字》,文简质朴,绝非泛泛,遍读诸家本以后,才知道林校的精审。

自然,选择几家注本来读,也有助于学习的领会。我认为柯韵伯的《伤寒论翼》十四篇,疏发大义,确可以解决在学习《伤寒论》中所遇到的许多困难,无怪叶桂亦不能不点头说“予深得其味”了。至于他的《论注》,点窜得厉害,可谓功不补过。章炳麟曾说“柯氏之于《伤寒论》,犹近代段氏之于《说文解字》也,聪明特达,于作者真为素臣,而妄改亦滋多矣。”因此,我们